

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN PARA PAMPLONA

Un mes 1,25 pesetas
Tres meses 3,50
Seis meses 12,50

ULTRAMAR

Seis meses 15 pesetas.
Doce meses 25

PAGO ADELANTADO

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN FUERA DE PAMPLONA

Tres meses 4 pesetas.
Seis meses 7,50
Nueve meses 11
Doce meses 14

EXTRANJERO

Tres meses 11,75 pesetas
Seis meses 25

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Teléfono, número 175

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, núm. 25

LO PREVISTO

Vanse cumpliendo en Filipinas las predicciones que no hace mucho tiempo han visto la luz en estas columnas. Los americanos, arrojando a un lado hipótesis y convencionalismo, han hecho patente su deseo de sojuzgar el Archipiélago, y los rebeldes han dado ha entender claramente que no están dispuestos a transigir por buenas deponiendo las armas y entregando los destinos de Filipinas a los Estados Unidos.

No hay en el Archipiélago esas hondas divisiones que existen en Cuba en el campo rebelde. Mientras en la Gran Antilla ha ganado terreno la anexión entre muchos cabecillas, y otros, muy pocos, están resueltos a sostener la independencia a toda costa, en Filipinas es unánime esta última tendencia, ya por hallarse más robustecido el sentimiento de la patria, ya por la distancia y la falta de constante comunicación con Norteamérica, que no permiten la influencia permanente que aquella nación ha ejercido siempre en Cuba.

La campaña de anexión, ya sea franca ó disfrazada con el aspecto de un protectorado oneroso que a la postre equivalga al dominio, comienza a preocupar seriamente en los Estados Unidos. Van apareciendo sucesivamente los obstáculos que se oponen a la consecución de los fines americanos, y ya se ve claro que los proyectos de asimilación, concebidos con excesiva rapidez, no son tan planos como vociferaban los jingoístas y la prensa amarilla.

Si los americanos se deciden a emprender la campaña, ésta ha de ser dura y fecunda en complicaciones; sin que a la postre puedan obtener otra cosa que puntos estratégicos en la costa ó puertos de importancia, pero anulados en cuanto al tráfico por el estado constante de rebelión en el interior, que impedirá que las mercancías recibidas por los puertos se distribuyan y harán ilusorio el comercio de exportación.

Los antianexionistas americanos aciertan en ocasiones, y han demostrado tener buen golpe de vista y un sentimiento muy práctico de la realidad.

Si los partidarios de la política imperialista no rectifican su conducta, hondos quebrantos han de sufrir los Estados Unidos, que, después de todo, no serán sino justísimas sanciones de sus falaces procedimientos.

El aspecto de los calabozos era exactamente el mismo que el día en que por primera vez hemos introducido al lector en la oscura galería a la cual daban las rejas. Día y noche resonaban bajo aquellas sombrías bóvedas ruidosos alaridos, blasfemias horribles, lamentos desgarradores, rugidos de fieras, histéricas carcajadas, más espantosas quizá que las maldiciones y los gritos.

—¡Puff! ¡que feo es esto!—murmuró el

Efemérides

21 de Enero

UNIVERSALES.—1793. Muere en el cadalso Luis XVI de Francia, rey tan bondadoso y débil como desgraciado que pagó con su vida los vicios de sus antecesores. Cuando el abate Edgeworth que le auxiliaba le dijo: "Hijo de San Luis, subid al cielo," él exclamó: "Franceses, muero inocente, perdono a mis enemigos; deseo que mi muerte... Al llegar aquí sonaron los tambores y ejerció el verdugo su sangriento oficio.

1814. Muere el célebre escritor francés Bernardino de Saint Pierre, a quien el rápido éxito de sus obras "Estudios de la naturaleza," el inmortal é incomparable idilio "Pablo y Virginia," la "Cabaña india," y "Armonías de la naturaleza," le proporcionaron a un tiempo fortuna, y una reputación inmensa.

ESPAÑOLAS.—1188. Muere Fernando II de León, fundador de la orden militar de Santiago, llamada así por su primitivo objeto de proteger a los cristianos que iban en peregrinación a Compostela a visitar la tumba del Apóstol.

1845. Fusilamiento en Logroño de don Martín Zurbano, sucesor tanto más triste y lamentable cuanto que con él fueron también fusilados sus hijos, el menor de los cuales tenía veintitrés años.

NAVARRAS.—1329. Muere la reina doña Juana, esposa de Felipe el Largo, rey de Francia de Navarra.

1871. Real Decreto relativo a la constitución, elección y atribuciones de la Diputación de Navarra.

DISCURSO

pronunciado por don Juan Cancio Mena en la Academia científica, literaria y religiosa de San Luis en Zaragoza, en la noche del 27 de Noviembre de 1898 sobre «La propaganda católica.»

Hay que vindicar a la religión católica de los agravios que le inferen los que ateosamente le calumnian. Cierto, muy cierto que la unidad de la fe católica elevada a las instituciones y descendiendo benévolamente a las costumbres, sería la mayor ventura de los pueblos; porque los códigos serían obras de paz y de armonía, previendo discretamente los grandes extravíos humanos y contenidos en su germen; cierto que siendo tantas como son las instituciones onerosas de los pueblos, que impone la divina voluntad por la disminución; cierto que el orden público se afirmaría sólidamente, que los capitales se multiplicarían con la robustez del crédito, y que prosperarían en su feliz alianza con el trabajo; que la pavorosa cuestión obrera no sería como un fantasma tenebroso, no solo porque los brazos tendrían ocupación fructuosa, sino porque todas las deficiencias económicas se suplirían con el recurso inagotable de la caridad cristiana; pero, a pesar de tanta ventura como puede alcanzarse con esa unidad en las leyes, en los espíritus y en las costumbres; vedada está a esa religión de paz propagarla por procedimientos de violencia y emprender una guerra para implantarla por las armas en un país en el que haya diversidad de creencias, y en el que, según sus doctrinas admirables, hay a veces que tolerar los ataques é insultos que se le dirijan para evitar mayores males. Estas últimas palabras, que quizá parezcan demasiado atrevidas, están sancionadas por la más alta autoridad de la Iglesia. Es decir, que la Iglesia es todo lo tolerante

que sepuede ser en los hechos que para reprimirse ocasionen mayores males; por más que al defender la integridad de lo imitable deje a salvo los sagrados fueros del dogma.

Peró al tratar estas delicadas materias no es posible olvidarse de uno de los más graves males que envenenan el alma de la juventud, convirtiéndola en malicia, su respeto en proadad, su pureza en intemperancia, su amor en odio, sus tendencias de armonía en estímulo de proeza rebelión; ese mal funesto es la lectura de libros y periódicos que parecen que se proponen por único objetivo matar toda fe, estrpar toda virtud, arrancar en flor las ilusiones más dulces de la vida, conspirar contra todo lo que nos defiende de los rigores espantosos de ese excepcional funesto de la impiedad.

Es indudablemente la prensa impia y desenfrenada, el elemento más nocivo de la sociedad; y contra las corrientes invasoras de esa prensa hay que oponer todo dique, hay que resistirlas en todas las partes, hay que combatirlas con el arma más poderosa y que más discreción reclama para su manejo; la propaganda católica; y donde esa prensa se pronuncia con mayor cínismo es en todo lo relativo a los órdenes religiosos, que son las que con sus palabras y sus ejemplos se convierten en centinelas avanzados y testigos irrecusables de la fe católica. Recientemente hemos tenido ocasión de ver y depurar los ataques injustificados y en extremo calumniosos, contra esas ordenes, hace despertar contra ellas un odio enconado en el pueblo; he los visto lanzar anatemas contra quien visitando el humilde hábito de una orden religiosa, gozaba, por su dicha, de la mejor salud, poniéndola en parangón contra el que por la defensa de la patria es víctima de los rigores de la guerra, para que en uno se vea un mártir, y en el otro un se egoísta; ¿Cómo hemos de negar lo que nos entusiasma ardientemente, el valor legendario del soldado y sus virtudes asombrosas? Para esos mártires de la justicia, del honor y de la independencia están siempre nuestros más ardientes aplausos. Pero obsta ese tributo de admiración para que neguemos, ó menguemos, el heroísmo de las ordenes religiosas? Puede negarse el mérito de quien por su fe, é impulsado por los estímulos de la caridad, abdica por completo su libertad, se somete a una regla inflexible, practica virtudes capitales y se entrega al servicio de la humanidad sacrificando su salud y su vida?

(Se concluirá)

Hechos probados

La Revista Científica de París publica en uno de sus últimos números un artículo interesante, que suscribe el médico del ejército norteamericano que desembarcó en Santiago de Cuba.

Titúlase «La sanidad en la guerra», y aunque su objeto principal es demostrar que los servicios de sanidad militar son en la guerra moderna de una importancia extraordinaria, puesto que el médico debe elegir los soldados que van a la guerra, debe establecer la disciplina sanitaria durante la guerra y está encargado de curar a las víctimas de la guerra, refiere así como por incidenciencia cosas que a nosotros nos importan mucho, si quiera sea para que el día en que podamos exigir responsabilidades, tengamos testigos de cargo irrecusable.

De los hechos que consigna Mr Carroll Dunham, que es el autor del artículo a que nos referimos, se deduce que fué muy crítica la situación en que se encontraron las tropas americanas por razón de las enfermedades, que causaba espantosos estragos en el camino de Saboney.

«Hay que felicitarse—añade—de que los espartanos no tuvieran noticia de ello; pues a saberlo, no hubieran probablemente capitulado.» Opinión que confirma lo que a los dos días

fer a quien se dirigía no hizo el más leve movimiento, no dió señal alguna de vida.

—¡Parece que está muerto!—exclamó.

—¡Ca, no señor!—replicó Maclou.—Las locas tienen siete vidas, como los gatos. Si no responde, es por malicia.

—Id por ella y traédmele aquí.

—No valdría más dejarla donde está?

—Obedeced.

—Como guste el señor director.

Maclou se dirigió al angosto corredor que pasaba por detrás de los calabozos. Poco después abrióse la puerta del de Simona, apareció el loquero, y con voz tonante gritó:

—¡Vamos! ¡arriba, Simona, arriba!

La misma inmovilidad, el mismo silencio. Maclou, furioso, levantó su látigo guarnecido de puntas de plomo, que corataban y despedazaban la carne, é iba a dejarlo caer. Pero el director le detuvo con estas palabras.

—No os he dicho que la pegueis, sino que me la traigais.

En el ejercicio de sus brutales funciones, Maclou había adquirido la costumbre de ejercer un despotismo ilimitado; de modo que le pareció muy duro bajar la cabeza ante una autoridad superior. Aho-

de la rendición de Santiago escriba uno de los corresponsales yankees a su periódico:

«El gobernador español llega a mantenerse firme una semana más; el ejército americano habría tenido que reembarcarse.»

No hemos de decir nosotros lo que de exacto se encierra en estas opiniones del enemigo. Mr. Carrall Dunham recuerda que, en vista de la apurada situación en que á fines de julio se encontraba el ejército expedicionario, el ministro de la Guerra ordenó al general en jefe que internase las tropas hasta San Luis. Lo cual promovió la famosa intervención de ocho jefes de división y de brigada, declarando que las tropas debían ser repatriadas, sino se quería que el ejército quedase totalmente destruido.

«Una de dos: ó regresar ó perecer—decían esos ocho generales. Apenas si en este momento un 40 por 100 de nuestros contingentes están en condiciones para combatir.»

Plan general de riegos

La comisión central del cuerpo de ingenieros de caminos, canales y puertos, ha dirigido una circular á los ingenieros jefes de obras públicas de las provincias, pidiéndoles datos, noticias y apreciaciones, acerca de los pesamientos y planos de obras de riego de cada una de ellas, á fin de formar un plan general de obras hidráulicas que la citada comisión se propone ofrecer al gobierno, para subvenir á la primera de las necesidades públicas.

Por los datos que la comisión reclama, podrán juzgar los lectores de la importancia que tiene el proyecto y los beneficios, que con su desarrollo y pronta ejecución de obras hidráulicas, puede proporcionar á la agricultura.

Los datos reclamados son:

1.º Pantanos, como medio de regularizar el caudal de una corriente para evitar daños é inundaciones.

2.º Pantanos, como medio de regularizar una corriente torrencial, para aprovecharla en riegos ó establecimientos industriales.

3.º Canales de riego de verdadera utilidad económica que puedan establecerse.

4.º Reformas que cabe introducir en aprovechamientos importantes de agua actualmente existentes, para ampliarlos ó mejorar sus condiciones.

5.º Aprovechamiento de aguas subterráneas de ríos y arroyos.

6.º Rehabilitación de obras abandonadas de pantanos y canales de riego.

7.º Habilitación para riegos de antiguos canales de navegación que hayan perdido en la actualidad su primitivo objeto.

8.º Estudio sobre los saltos de agua que puedan establecerse para utilizarlos como fuerza motriz, directa ó transformada en energía eléctrica.

9.º Encanzamiento de ríos.

10.º Obras que favorezcan la navegación y flotación en los ríos navegables y flotables.

11.º Rectificaciones, variaciones y desvíos de cauces.

12.º Espigones, diques y obras de defensa para evitar inundaciones ó desvío de cauces.

13.º Reformas que deben introducirse en las vías de comunicación y toda clase de obras que ofrezcan obstáculos al libre curso de las corrientes.

14.º Defensa de márgenes en ríos y arroyos.

15.º Saneamiento de marismas, lagunas ó terrenos pantanosos.

16.º Estudio, en los casos que haya lugar, sobre los medios de utilizar como abonos para la agricultura, los léguas que arrastran las corrientes en sus crecidas.»

PETICIÓN ACERTADA

En El Correo de Cantabria, ilustrado colega, que se publica en Santander, vemos un artículo muy oportuno y atinado, en que se pide lo siguiente:

gando, pues, entre dientes una blastemia levantó del suelo la forma humana envuelta en repugnantes harapos, se la cargó al hombro como lo hubiera hecho con un cadáver, entro en el pasillo y volvió a la galería.

—Aquí la teneis—dijo,— tan buena como la que más.

La desgraciada que había sido condesa de Rahón estaba viva todavía, ó, por mejor decir, no había muerto aún. Su cuerpo era materialmente un esqueleto. Parecía incapaz de tenerse en pie, y con mayor razón de dar un paso; pero sus ojos seguían abiertos y su corazón latía, aunque débilmente. Esto era lo único que la diferenciaba de un cadáver. Ya hemos dicho que el director del Hospital, si bien no era de los más sensibles, no tenía tampoco malos sentimientos. Así fué que, en aquel momento, por la primera vez en su vida quizá, experimentó una profunda conmiseración, y el fuego de una generosa indignación hizo afluir la sangre á sus arterias.

—Maese Maclou—exclamó,—aquí se o paga para que seas un buen vigilante y no un verdugo. Habeis cometido una gravísima falta, casi un crimen; os hago responsable de la vida de esta infeliz. Ro-

Que las compañías ferroviarias todas ordenen á sus empleados practicar con esquisito cuidado limpieza minuciosa y desinfecciones frecuentes en todos los departamentos de tercera clase.

Que se arreglen estos mismos departamentos hasta prourar que cierren bien sus portezuelas y ventanillas, poniendo en todos ellos regillas altas ó estantes, para los objetos de los viajeros, como en los coches de primera y segunda, además de dotar á todos los vagones de frenos por el vacío automático, haciendo desaparecer los antiguos frenos.

Que se reduzca el número de asientos de cada departamento de tercera, hasta dejar en ellos el mismo número que en los de primera clase; y, finalmente, que se establezca un reservado para mujeres, en vagones de tercera, en cada tren; pues mucha más razón de ser tiene el reservado de esta índole en tercera que en primera, donde la condición de las personas que viajan es la mayor garantía para una mujer que se vea precisada á viajar sola; esto sin perjuicio de ordenar una severísima policía en los trenes y de castigar con gran rigor todo lo que moleste perjudique ó ofenda á la moralidad y buen sentido de los viajeros.

Si esto no se hace en beneficio de la gente pobre y honrada; si no se considera á la hija de un obrero ó á la esposa de un hombre modesto, digna de viajar, con el único billete que puede, alejada de toda ofensa, se consentirá una de las más odiosas y execrables diferencias, lo cual no dará derecho á extrañar que las clases desheredadas, los parias, la plebe de los tiempos antiguos, busque á la fuerza, aunque sea por medios brutales, la nivelación de los derechos humanos, para alcanzar el que ahora se les niega de vivir con honra y con decencia.

En la Audiencia

Por la audiencia de esta ciudad se ha dictado sentencia en la causa instruida por el Juzgado de Estella contra José María Etayo, de Sesma, por el delito de hurto, condenán á seis meses y un día de arresto mayor, á que abone á doña Melchora Resano por indemnización de perjuicios 275 pesetas y al pago de las costas.

También se ha dictado sentencia condenando á Victor Benito Grayoya y Udabe, por hurto á la pena de dos meses y un día de arresto mayor, accesorias y costas.

Se ha dictado sentencia contra Domingo Amatriain y Bueno condenándosele á la pena de tres meses y un día de arresto mayor y á Raimundo Amatriain y Elizondo á la de dos meses y un día de igual arresto.

NUESTRAS CARTAS

De Roncal

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.
Muy señor mío: Hoy se ha celebrado en esta villa una solemne misa en sufragio de las víctimas de las guerras que hemos sostenido en Cuba y Filipinas, á la que por invitación de nuestro celoso é ilustrado parroco, don Juan Larre, han acudido todas las autoridades civiles y militares, é sea el Ayuntamiento en pleno y el señor capitán de carabineros, el señor juez municipal, y como representación de nuestro sufrido y valeroso ejército el capitán de Infantería (hijo de esta villa) don Matias Sarriés, recién venido de Cuba;

gadó á Dios por ella, porque, si muere, os despierto.

—Pero, señor director—baluceó Maclou, cuyo rostro se puso livido,—os juro.

—Callaos y seguidme—dijo el funcionario, empezando á subir la escalera.

Maclou, á quien la emoción y el miedo hacían vacilar, echó á andar, llevando á la condesa y diciendo entre dientes:

—Ah, maldita loca! Si yo hubiese sabido esto, la hubiera ahogado. Una vez muerta y enterrada en la fosa común, no me la reclamarian.

Si el aspecto de la supuesta Simona había asustado al director en la oscuridad de la galería subterránea y al vacilante resplandor del farolillo, otra cosa fué cuando la luz del día dió en el rostro de la infortunada, haciéndola cerrar los ojos, pues no podía soportar la claridad.

No intentaremos describir aquel rostro, por no fectar dolorosamente á nuestros lectores con un cuadro de una realidad demasiado lúgubre. Baste decir que el director no pudo contener un gesto de compasión y de cólera, y que lanzó á Maclou una mirada que no anunciaba nada bueno para el terrible vigilante.

Esto vá mal—pensaba Maclou, consternado.—A pesar de que cumple uno

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 138

MUERTA Y VIVA

observado que pretería los calabozos del patio.

—Vamos allá, y veré por mí mismo si habeis hecho bien o mal.

La contrariedad de Maclou era visible; sin embargo, como no podía desobedecer, se dirigió sin replicar palabra hácia la puerta que ya conocemos, abrió, encendió el tarolillo y empezó á bajar la escalera, se guido del director.

El aspecto de los calabozos era exactamente el mismo que el día en que por primera vez hemos introducido al lector en la oscura galería á la cual daban las rejas. Día y noche resonaban bajo aquellas sombrías bóvedas ruidosos alaridos, blasfemias horribles, lamentos desgarradores, rugidos de fieras, histéricas carcajadas, más espantosas quizá que las maldiciones y los gritos.

—¡Puff! ¡que feo es esto!—murmuró el

La función religiosa ha sido imponente, tanto por su significación de dolorosos recuerdos...

Afortunadamente y merced a las acertadas medidas tomadas por la Junta de Sanidad...

Los canchales presentan muy buen aspecto y la temperatura es más benigna de lo normal...

De usted afemo. S. S. El corresponsal.

De Berbinzana

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Mi estimado amigo: El domingo desde el púlpito...

Suyo afctmo. S. S. El corresponsal.

Llegó el día señalado y el lúgubre sonido de las campanas al tocar a muerto...

Suyo afctmo. S. S. El corresponsal.

De Buñuel

Muy señor mío: Costeadas por suscripción popular se han celebrado las tradicionales fiestas...

Suyo afctmo. S. S. El corresponsal.

La función religiosa ha sido imponente, tanto por su significación de dolorosos recuerdos...

Suyo afctmo. S. S. El corresponsal.

Crónicas pamplonesas

Teatro.—De sociedad Decía ayer en una gacetilla de la función del teatro...

rrencia distinguida y numerosa que en dicha noche llenaba el teatro, acudió al espectáculo...

Se representó en primer lugar «El santo de la Isidra» que aunque es la undécima vez...

En segundo lugar se estrenó «La Revoltosa» original, el libro, de Fernández Shaw y Lopez Silva...

Lo verdaderamente notable en el sainete estrenado, es la música del maestro Chapi...

La interpretación fué bastante buena, distinguiéndose el maestro Calleja que lleva muy bien la orquesta...

El día de Reyes y el viernes siguiente, los señores condes de Guendulain obsequiaron en su esplanada...

Se dice que el Circulo Mercantil hace grandes preparativos para el Carnaval, en cuyos días se propone dar muchos bailes...

Se dice que el Circulo Mercantil hace grandes preparativos para el Carnaval...

Se dice que el Circulo Mercantil hace grandes preparativos para el Carnaval...

Se dice que el Circulo Mercantil hace grandes preparativos para el Carnaval...

Se dice que el Circulo Mercantil hace grandes preparativos para el Carnaval...

Se dice que el Circulo Mercantil hace grandes preparativos para el Carnaval...

Se dice que el Circulo Mercantil hace grandes preparativos para el Carnaval...

Se dice que el Circulo Mercantil hace grandes preparativos para el Carnaval...

Se dice que el Circulo Mercantil hace grandes preparativos para el Carnaval...

Se dice que el Circulo Mercantil hace grandes preparativos para el Carnaval...

Se dice que el Circulo Mercantil hace grandes preparativos para el Carnaval...

Se dice que el Circulo Mercantil hace grandes preparativos para el Carnaval...

Se dice que el Circulo Mercantil hace grandes preparativos para el Carnaval...

da señorita que, en inviernos anteriores, ha viajado por el extranjero...

El día 16 de los corrientes hallábase el niño Mauricio Iribarra, de Elizondo, en situación desesperada...

La asociación de la V. O. T. de San Francisco, establecida en la iglesia de Recoletas...

Nuestro activo corresponsal en Alsásua nos escribe diciendo que ayer contrajeron matrimonio el farmacéutico titular don Angel Iriarte...

En la pescadería de San Sebastian entraron anteayer 5.000 kilos de besugo, que se vendió a 0'35 á 0'70 pesetas...

En los barrios de Rochapea y Magdalena existen 126 vacas, 101 terneros, seis toros y catorce cabras...

Han comenzado los ensayos en el Centro Escolar Dominical de Obreros...

En algunas comarcas de la provincia de Lérida, hace un tiempo tan bonancible, que muchos árboles...

Se ha inaugurado en la línea de circunvalación de Barcelona el tranvía movido por tracción eléctrica...

La recaudación obtenida en el año pasado por el consumo de tabaco en la Península, ha sido de 344.343.031 pesetas...

Solemnemente Novena que las Religiosas de la Visitación de Santa María...

Todos los días a las nueve de la mañana se celebrará misa rezada...

Oor la tarde, a las cinco, expuesto S. D. M. rezada la estación al Santísimo Sacramento...

Predicará todo el novenario, incluso el Panegirico del Santo el Sr. Dr. D. José Climent...

El día 29 fiesta de Santo, a las nueve y media de la mañana, se espoudrá S. D. M. y a continuación se celebrará una misa rezada...

A las diez y media Misa solemne con sermón. Quedará manifiesto durante todo el día...

Por la tarde a las cinco serán los ejercicios de la Novena...

Hay concedida indulgencia plenaria, en la fiesta del Santo...

La Comisión provincial de Guipúzcoa se ha dirigido al ministro de la Guerra...

La adquisición se hará en la fábrica de armas de Oviedo.

Dicen de Zaragoza: «Por la Capitanía general se han dado las ordenes oportunas...

El instituto Agrícola Catalán de San Isidro ha acordado pedir al Gobierno autorice el libre cultivo del tabaco...

La Dirección general de Aduanas ha dictado una dispositon prorrogando por...

seis meses el plazo reglamentario para efectuar la reexportación...

Hemos recibido la «Memoria» del Orfeón Pamplonés, que contiene la historia crítica y económica de la laureada sociedad...

En vista de la precaria situación del país, dona María del Pilar Ruiz y Ocon, residentes en Aldea Nueva...

Hace pocos días se supo en Auzéjo, pueblo de la provincia de Logroño, la noticia de que al regresar de Cuba el batallón de Barbastró...

En la carretera de Pamplona á Ulzama en el trayecto de los Berrios al limite de aquel último punto...

El comercio de España con Suiza en 1897 excedió al de 1896 en los siguientes productos:

Vino, en 464.000 francos; naranjas y limones, 422.000 francos; uvas de Málaga...

En jurisdicción de Falces fué detenido el lunes último por una pareja de la guardia civil...

El Banco filipino ha telegrafiado al Gobierno ofreciéndose para gestionar la libertad de los españoles prisioneros...

Aviso.—La persona que haya perdido un llave puede presentarsen en esta Administración...

Procedente de Austria é Italia ha llegado á Pamplona nuestro amigo don Elio Elio, hijo del marqués de Vessolla...

Hace pocos días digimos que se había celebrado en Madrid una reunión con objeto de fundar un Casino vasco-navarro...

Este local se halla en la calle de Carretas número 6, principal...

Esta comisión, en vista del resultado que obtenga, convocará á una junta general para tratar de los fines expresados...

El ministerio de la Guerra de Washington ha publicado una relación de las armas y municiones que los yankees recogieron en Santiago de Cuba...

Fusiles Maüsser español, 16.902; idem argentino, 862; Remington, 6.118.—Total 23.882...

Carabinas Maüsser español, 858; idem argentino, 84; Remington, 350.—Total 1.292.

Cañones de hierro y bronce y bronce y acero, 97 y 6.544.

De nuevo se anuncia la vacante de la plaza de médico-ciruj no titular del partido que forman Eslava, Lerga y Ayesa...

En Vera se halla vacante la plaza de inspector de carnes, cuya dotación es 250 pesetas.

Las operaciones de comprobación y marca de pesas, medidas y aparatos...

En el gobierno civil fueron expedidas ayer dos licencias de uso de armas.

La junta de clases pasivas ha concedido con fecha 11 del actual las siguientes pensiones;

La compañía de los ferrocarriles del Norte anuncia que el día 1.º de Febrero comenzará a regir una tarifa especial para el transporte de pescados frescos...

Llamamos la atención de nuestros lectores acerca del anuncio de cuarta plana y columna del centro titulado «Un triunfo más».

A nuestros lectores:—La Academia de Medicina de París acordó hace ya largos años una aprobación que la experiencia consagró muy luego.

Notas cómicas: Un transuente da una peseta á un mendigo.

Un hombre que pretendía pasar por persona decente, fué descubierto en el momento de hacer una trampa en el juego.

En vista de su mala acción, varios concurrentes lo arrojaron por un balcón.

Se dice que el gobierno de España...

Pensamientos: Los hombres rara vez son dignos de gobernarse por sí solos.

Charada: Encontré á cierto tenor hombre muy prima tercera y le dije: dos primera, no te esfuerces, que no puedes dar natural ese dos.

Solución á la anterior. ES-PI-TA

ESTAFETA LOCAL

COTIZACION DE AYER

Table with 3 columns: Acciones, Compr. Duros, Venta Duros. Rows include Fábrica de Villava, Sociedad de Arteta, etc.

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer . . . 118

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

MERCADO DE CEREALES

Los precios que rigieron ayer en esta capital son los siguientes:

EN EL MATADERO

Reses sacrificadas: bueyes ó vacas 6; terneros 4; carneros 13; ovejas 0.

VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:

ESPECTACULOS

Funcion para hoy sábado en el Teatro principal: A las ocho y media de la noche: «La Czarina» «La Revoltosa» y «La Viejecita»

Boletín religioso

SANTORAL

DÍA 21. SABADO.—Santa Inés, virgen y mártir. Nació Inés en Roma, de padres ricos y caballeros, y fué tanto el gusto que tomó desde

Campos Eliseos de Lerida

Gran establecimiento de arboricultura y floricultura
Cultivos en grande escala para la exportación
 Director-proprietario: D. FRANCISCO VIDAL Y CODINA
VIDES AMERICANAS DE GARANTIZADA AUTENTICIDAD
CEREALES DE GRAN RENDIMIENTO

Trigo Rielti.—De los ensayos practicados en España, resultan bien comprobadas las excepcionales circunstancias que recomiendan a esta interesante variedad la más rica en sustancias azoadas, ó sea gluten, y por consiguiente la más apta para la panificación. De una producción extraordinaria, el **Trigo Rielti** es muy precoz, resiste los más rigurosos fríos y excesivas sequías de nuestro país.
Avena de Hungría.—La más productiva de cuantas se conocen.

Esta casa puede garantizar la legitimidad de las semillas que ofrece, como así mismo las especiales circunstancias que recomiendan sus productos, por tenerlos cultivados en sus campos de experimentación.

Precios por correspondencia.

Se enviarán los catálogos especiales de precios corrientes de este año gratis por el correo a quien lo pida. 50-13

CENTRO VITÍCOLA DEL PANADÉS

GRANDES VIVEROS Y PLANTACIONES DE **Vides americanas**

RIPARIA GLORIA DE MONTPELLIER

Rupestris Lot ó fenómeno.—Riparia x Rupestris 5306.5309 y 101 14
 Aram. x Rup. Ganzin núm. 1.—Mourviédre x Rupestris 1202
 Chasselas x Berlandieri 44 B. etc., etc.

INGERTOS, BARBADOS Y ESTACAS POR MILLONES
JAIME SABATÉ—PROPIETARIO-VITICULTOR

Proveedor de Diputaciones, Sindicatos y Cámaras Agrícolas, Sociedades, Ayuntamientos, etc.

VILLAFRANCA DEL PANADÉS (BARCELONA)
 100.000 PIES MADRES EN LLENA PRODUCCION

Vendiendo únicamente los productos de mis plantaciones, garantizo en autenticidad. El catálogo general de la casa, es remitido franco a quien lo pida. 20-19

ELIXIR ESTOMACAL

de SAIZ DE CARLOS

CURACIÓN segura del 98 por 100 de los enfermos crónicos del estómago e intestinos, aunque lleven 25 años de sufrimientos y no hayan encontrado alivio con los demás tratamientos. **CURA** el dolor de estómago, los vómitos, ardores, acedias, estreñimiento, diarreas, úlcera del estómago, dispepsias y catarras intestinales. Cura el mar de mar. Ayuda a la digestión, abre el apetito y tonifica. **MADRID**, Serrano, 90, farmacia y principales de España y América.

CHOCOLATES Y CAFES

—(DE LA)—

COMPANÍA COLONIAL

TAPIOCAS Y THÉS

88 recompensas industriales

Depósito general calle Mavor, números 48 y 20.—MADRID

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

Prepara los por el Dr. ANDREU de Barcelona. Creencia por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1882.

LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja.

Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insportable.

Los que tengan **ASMA** ó sofocación de cualquier clase, usen los **CIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS** que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitan al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus **PAPELES AZOADOS**; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

RAPE NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

PARA TENER LA BOCA

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer de GRIPIERES, MUELAS, usen el **ELIXIR** y los **POLVOS**.

MENTHOLINA DEPURADORA

que prepara el mismo autor. Su uso purifica la dentadura, calma el dolor de muelas y evita las caries, evita las caries y evita las caries.

Pídanse estos medicamentos en...

Colocación
 La desea una señora, bien sea con un secreto ó con una ó dos señoras sin familia.
 Datan razón, Navarra 22 y 24 piso 5. 5-3 (a)

Oro
 y moneda extranjera se cambia a los mejores precios.
 Casa Jacinto Saiz, Calceiros 20. 50-38 (a)

Reumatismo, gota.

Enfermos crónicos de reuma y gota que han apurado toda medicación, sin exceptuar los específicos extranjeros, han encontrado gran alivio á sus dolores y se han curado con uno ó dos frascos de la **Litina Abadia**.
 De venta, á 6 pesetas frasco con instrucción en la farmacia de D. Manuel Negrillos, Pamplona, quien hace á los farmacéuticos el mismo descuento que su autor el Doctor Abadia de Allo. 50-50

Glicerofosfato Palacios GRANULADO

Es el medicamento, alimento y al mismo tiempo golosina más agradable que se puede recomendar para la curación del linfatismo, escrofulismo, raquitismo, inapetencia, debilidad general, tumores, piernas torcidas; facilita notablemente la dentición; muy útil á las embarazadas que desean sobrelevar su estado sin las fatigas y molestias tan frecuentes.
 Tiene la ventaja sobre las Emulsiones, que es perfectamente digerible, completamente asimilable y no altera jamás.
 De venta en Pamplona en las farmacias de Aguilaga, Marquina, y Negrillos y en la de su autor en Fitero. 13-15

Caramelos pectorales DEL MEDICO SALAS

Curan la bronquitis, tos, catarrros, etc., limpian de mucosidades el aparato respiratorio tan pronto como se toman uno ó dos á la madrugada. Composición inofensiva, no contiene medicamento peligroso. Depósito en Navarra: Pamplona: Marquina, Nueva, 1; Negrillos, Mayor, 35; Sola, Constitución, 4; Estella: Eraso, Plaza de los Fueros, 6.—Tudela: Farmacia de San Anton.—Cascaute: S. Martalau. 13-15

Un triunfo más

Obtenido por la renombradísima casa **Pedro Domeq** de Jerez de la Frontera.

Desde hoy no sólo será su Cognac la bebida predilecta del público, como así lo es, sino también su Champagne, pues á fuerzas de estudios profundos, cuantiosos gastos y empleando para su elaboración los ricos mostos de su vasto viñedo de **Macharnu**, ha conseguido **Domeq**, un Champagne más agradable, más fino de mejor aroma y gusto más delicado que el champagne francés, y a un precio relativamente más barato, porque la casa **Domeq**, lejos de utilizar para sí esa superioridad que le da popularidad, el uso de este nuevo producto en España, hijo de su iniciativa, inteligencia y constancia.

Ventaja: Usando el champagne **Domeq**, se bebe un exquisito vino, se ahorra mucho dinero y se protege nuestra industria.

Desventaja: Primer. es la de usar el champagne francés, porque no sólo se paga el líquido, sino que también el cambio de moneda y el recibo de aduana tan recargados en dicho artículo y ello que demuestra? que si después de lo expuesto se sigue usando, no es más que **lujo, lujo y puro lujo**.

Pídase el champagne **Domeq**, en casinos, cafés, fondas, restaurantes, almacenes de licores, confiterías y ultramarinos; y al por mayor á su representante **Eduardo Lopez**—Pozo Blanco, 5—Barcelona. 50-23

TÓNICO-GENITALES DEL DOCTOR MORLES
 Cedeiros pidiendo para la completa y segura curación de la
 Impotencia
 Debilidad
 Espermatografía
 y Esterilidad.
 Cuentan 50 años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean. Pídanse por correo á todas partes.—Dr. Morles, Carreras, núm. 50 Madrid.
 En Pamplona, farmacia de J. Valencina.

PILDORAS DEHAUT
 DE PARIS
 no titubees en purgarse, cuando lo necesitas. No temes el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demás purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que más le conviene, según sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentación empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

ANEMIA CLOROSIS Y OPILACIÓN
 Todos los Médicos PRESCRIBEN las Píldoras del Dr. BLAUD COMO EL MEJOR Y MAS ECONOMICO FERRUGINOSO.
 En todas Droguerías y Farmacias VENTA POR MAYOR **LA SCIORELLI 2 Place des Vosges Paris**

DIGESTIVO LIN
 ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
NEURALGIAS
DR. MOUSSETTE
 Es menester leer con toda atención el prospecto que acompaña cada frasco, respecto al modo de usarlas.
 CLIN y COMAR—PARIS
 Depósito: 110, Bruch, Barcelona.
 EN TODAS LAS FARMACIAS

Contra las **ENFERMEDADES DE LA VESIGA**
 se emplean con mucho éxito las **Cápsulas WATHEY-CAYEUS** que contienen **Copaiba, Cubeba y Sándalo.**
 CLIN y COMAR—PARIS
 Depósito: 110, Bruch, Barcelona.
 EN TODAS LAS FARMACIAS, 303

COLORES PÁLIDOS
PIPILAS DE FERRUGENIO RABUTEAU
 El mejor Ferruginoso conocido.
 CLIN y COMAR—PARIS
 Depósito: 110, Bruch, Barcelona.
 EN TODAS LAS FARMACIAS, 408

Compañía Trasatlántica de Barcelona

LINEA DE LAS ANTILLAS.—New-York y Veracruz.—Combinación á puertos americanos del Atlántico y puert. S. N. y S. del Pacífico. Tres salidas mensuales: el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.

LINEA DE FILIPINAS.—Extensión á Ilo-Ilo y Cebú, y combinaciones á Golfo Pérsico, Costa Oriental de Africa, India, China, Cochinchina, Japón y Australia.

Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, á partir del 4 de Enero de 1896, y de Manila cada cuatro jueves, á partir del 25 de Enero de 1896.

LINEA DE BHENOS-AIRES.—Seis viajes anuales para Montevideo y Buenos Aires, con escala en Santa Cruz de Tenerife, saliendo de Cádiz y efectuando antes las escalas de Marsella, Barcelona y Málaga.

LINEA DE FERNANDO POO.—Cuatro viajes al año para Fernando Poo. con escalas Las Palmas, puertos de la Costa Occidental de Africa y Golfo de Guinea.

SERVICIOS DE AFRICA.—Linea de Marruecos.—Un viaje mensual de Barcelona Mogador, con escalas en Melilla, Málaga, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagan.

SERVICIO DE TANGER.—El vapor «Jaquín de Piélagos» sale para Tánger, Algeciras, Gibraltar, los lunes, miércoles y viernes retornando á Cádiz los martes, jueves y sábados.

Para más informen en Navarra al agente Pamplona, **RICARDO SAMANIEGO**, Plaza de Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla don J. Rech.

PLANTON DE LOS CARMELITAS

HIBRIDO AMERICANO+AMERICANO. PRODUCTOR DIRECTO
 Cepa de viña resistente en absoluto á todas las enfermedades criptogámicas sin ningún tratamiento.
 No necesita ingerirla.—No necesita sulfatarse.
— PUEDE PLANTARSE EN TODOS LOS TERRENOS —
 Es el más poderoso productor conocido.
Rendimiento considerable de 40 kilos por pie en 40 años
 Obtenedores: **DESTRUEL Y COSTE**, viticultores en Figeac

LOT-FRANCIA
 Privilegio exclusivo para la venta en España y Portugal
La Sociedad Vitícola
 para facilitar la reconstrucción de los viñedos con los nuevos híbridos productores directos resistentes á las enfermedades criptogámicas sin tratamiento.
 52, CALLE DE TANTARANANA, 52. BARCELONA
 Para pedidos u otros datos á **MANUEL ERRO Y ERCILA**
Estafeta 65 principal.—Pamplona
 ó á sus representantes en la provincia de Navarra.

L'UNION

COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS
Establecida en Paris 15, rue de la Banque
 RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION
 Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1897

Capital social.	Francos 10.000.000
Reservas.	10.890.000
Primas á recibir.	78.268.595
Total de garantías.	
Capital asegurado en 31 de Diciembre de 1897.	99.188.595
Siniestros pagados desde el origen de la Compañía.	217.360.531

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles garantiza, también, á los propietarios la pérdida ó el alquiler en caso de siniestro.

Los sesenta años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, **Pedro Riezu**.—Nueva 23, 5.

PILDORAS Y UNGUENTO DE HOLLOWAY.
 JUSTAMENTE RENOMBRADOS.
LAS PILDORAS EL UNGUENTO
 purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afectan al sexo femenino y á los niños.
 es el solo remedio seguro para males de piernas, lagas, gloriar, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, mal de garganta, toses, resaca, gota, reumatismo, hinchazóns pleurales y todas las enfermedades de la piel se tiene igual.

Elaborados estancamente en el 78, Near Oxford Street, London.
 Se venden por todas boticas y farmacias.

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA
 SERVICIOS DEL MES DE ENERO DE 1899
LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA
 Saldrá de Barcelona el día 21 de Enero para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos-Aires el grandioso y acreditado vapor francés **ESPAGNE**
LINEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA
 Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos Aires los magníficos y rápidos vapores franceses el día 10 de Enero el vapor **PROVENCE** y el día 27 el vapor **LES ALPES**.
 Nota. Se admiten pasajeros para Santiago de Chile y Valparaiso en combinación con ferrocarril.
 Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.
 En Pamplona don Ricardo Samaniego, Plazadel Castillo número 12.